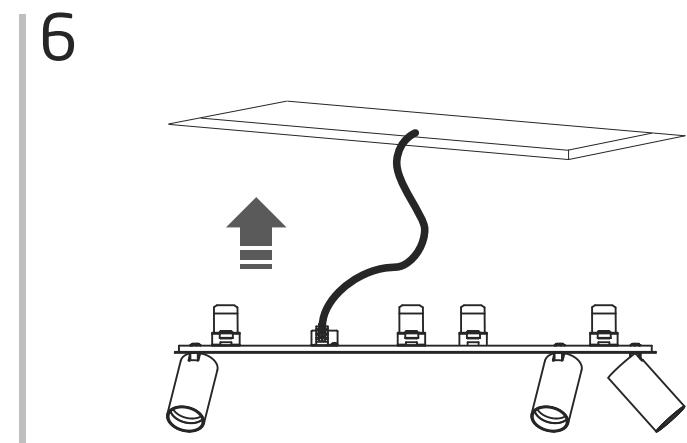
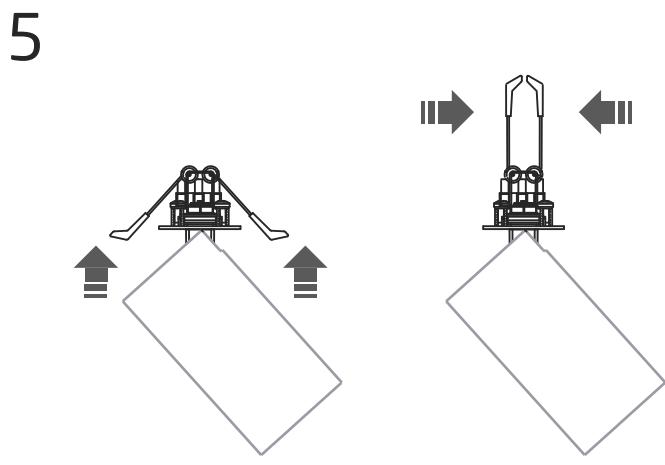
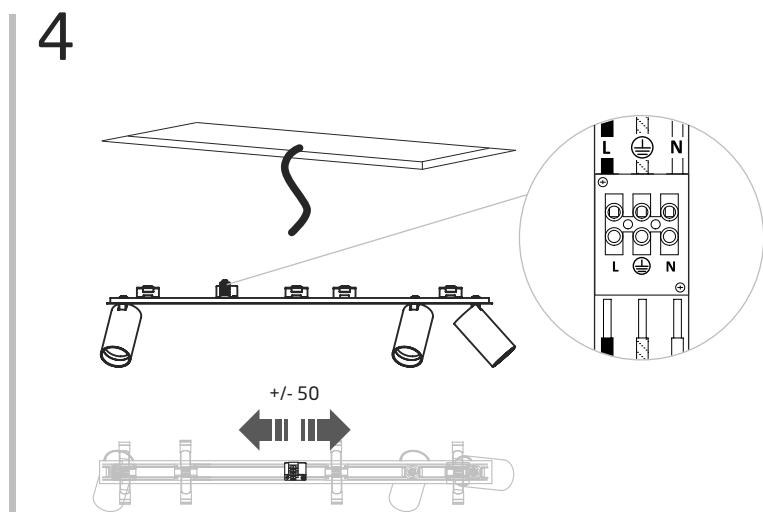
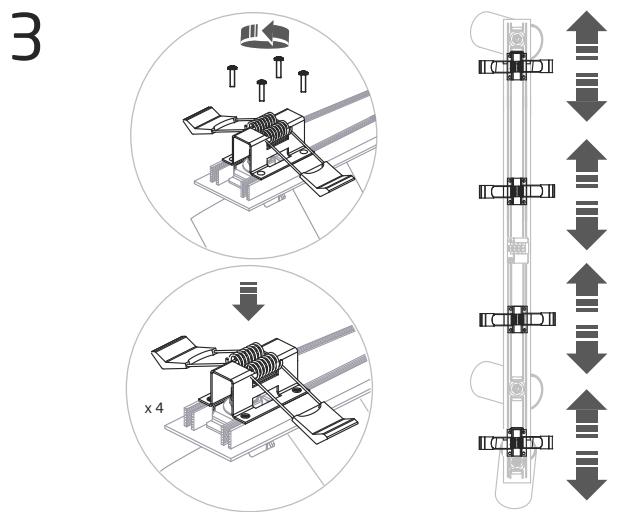
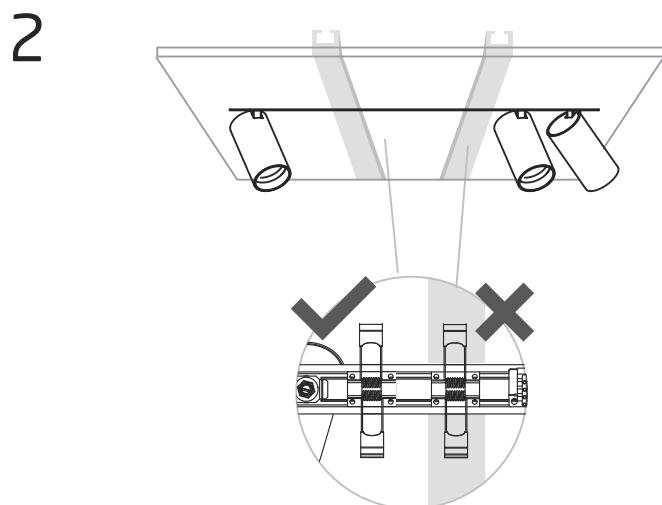
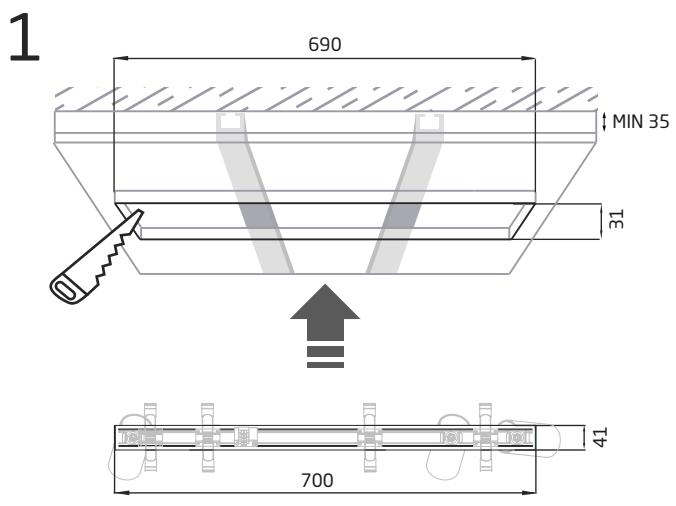
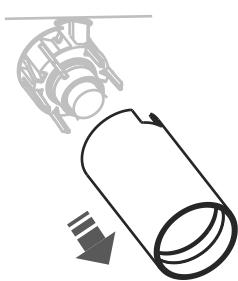


# MONO SURFACE III

7830		7835
7746		7685
		7691



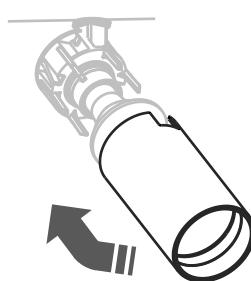
7



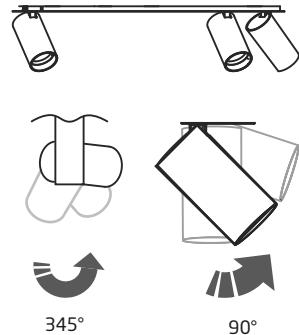
8



9



10

**PL****Szanowni klienci,**

Informujemy, że powierzchnie opraw wykonanych z litego mosiądzu jak i opraw mosiądzowych (pokrytych mosiądem) mogą w niewielkim stopniu różnić się od siebie. Różnice mogą dotyczyć koloru i wynikać z faktu, że mosiądz jest materiałem naturalnym i podlega procesowi utleniania. Mogą pojawić się również drobne niejednorodności na powierzchni materialu, które powstają w wyniku procesu produkcji i obróbki materiału. Różnice na powierzchni opraw wykonanych z litego mosiądzu jak i opraw mosiądzowych wynikające z właściwości naturalnych samego materiału są jednak nieznaczne i nie wpływają na walory estetyczne oraz użytkowe opraw. W związku z powyższym producent opraw, firma Nowodworski, nie uznaje za wadliwe i nie uwzględnia reklamacji z tego tytułu.

**ENG****Dear Customers,**

We would like to inform you, that surfaces of light fixtures made of solid brass as well as brass coated light fixtures may slightly vary from one another. Differences may be within the colour and may be the result of the fact, that brass is natural material which is a subject to oxidation. The surface of the material may also be slightly heterogeneous, which is the result of manufacturing and material processing. The differences on the surfaces of light fixtures made of solid brass as well as brass coated surfaces, which are the results of natural properties of the material, are small and do not affect the aesthetic and functional values of the luminaires. Therefore, the manufacturer of the light fixtures, NOWODWORSKI Sp.j. company, does not consider them as defective and does not accept complaints in this respect.

**RUS****Уважаемые Клиенты,**

Обращаем ваше внимание, что поверхности светильников, выполненных из цельной латуни, а также латунированных светильников (покрытых латунью) могут незначительно отличаться друг от друга. Различия могут состоять в цвете и происходить из факта, что латунь является материалом натуральным и подвергается процессу окисления. Могут также возникать незначительные неоднородности на поверхности материала, возникающие в результате процесса производства и обработки материала.

Различия на поверхности светильников из цельной латуни, а также латунированных светильников, обусловленные натуральными свойствами материала, однаково, незначительны и не влияют на эстетические и функциональные значения светильников. В связи с вышесказанным производитель светильников, компания Nowodworski Sp.j., не считает это дефектом и не принимает рекламации на этом основании.

**PL**

**UWAGA !!!**  
Przy regulacji kierunku źródła światła  
nie wolno na siłę pokonywać oporu  
blokady.

**EN**

**ATTENTION !!!**  
When adjusting the direction of the  
light source, do not force the rotation  
past the blockade resistance.

**RUS**

**Внимание!**  
При регулиции направления источника  
света не следует силой форсировать  
блокаду его оборота.

**LV**

**UZMANĪBU !!!**  
Regulējot gaismas avota virzienu,  
nepielājiet rotāciju pāri bloķades  
pretestībai.

**NL**

**LET OP!!!**  
Bij het draaien van de lamp deze niet  
voorbij de blokkering forceren.

**D**

**Achtung:**  
Um ein überdrehen & ausbrechen der  
Gelenke zu vermeiden, justieren Sie die  
Leuchte nur innerhalb der gezeigten Rägen.

**CZ**

**PÓZOR !!!**  
Při nastavování směru světelného  
zdroje nevytáčejte svítidlo silou za povolenou  
hranici.

**IS**

**ATHUGIÐ !!!**  
Þegar stefna ljósgjafans er stillt má ekki  
þvinga honum lengra en hann kemst.

**SK**

**Pozor!**  
Pri nastavovaní smeru svetelného zdroja,  
nevýtačajte svítidlo za povolenú hranicu.

**H**

**A** lámpa irányának beállításakor csak annyira  
változtassa a karok állását, hogy azok ne  
feszüljenek túl.

**RO**

**ATENȚIE!!!**  
Când ajustați directia corpului de  
iluminat, nu forțați rotatia peste  
rezistența de blocare.

**SLO**

**OPOZORILO!**  
Ko na svetilki nastavljate smer svetjenja  
te NE obračajte na silo preko mehanske  
blokade.

**SRB**

**PAŽNJA!!!**  
Kada podešavate pravac izvora  
svjetlosti, ne rotirajte preko blokade.

**HR**

**POZOR!!!**  
Prilikom usmjeravanja, zakretanja,  
svjetlosnog izvora ne primjenjivati  
silu kada zglob dosegne krajnju poziciju.

**F**

**ATTENTION !!**  
Pour orienter la lampe, débloquez la vis  
de serrage. Ne forcez pas sur la lampe  
quand elle est serrée afin de pas la détériorer.

**N**

**OBS!**  
När du justerer retningen til  
lampen, ikke tvinge den forbi den  
innebygde sperren på lampefestet.

**B**

**Opgelet!!!**  
Bij het richten van de lichtbron mag  
dit niet geforceerd worden voorbij  
het punt van blokkage.

**S**

**Varning!**  
Lamphuvudet har en inbyggd spärr  
för rotation, tänk på att INTE forcera  
denna då ni justerar riktningen på lampan.

**P**

**ATENÇÃO !!**  
Ao ajustar a direção do foco, não force  
a rotação depois da resistência do bloqueio.

**FIN**

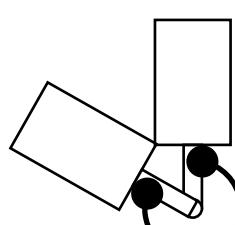
**Säädetäessä valaisimen suuntausta:**  
Älä pakota nivelten pyörimistä  
estovastukseni yli.

**GR**

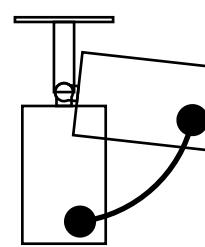
**ΠΡΟΣΟΧΗ !!!**  
Κατά τη ρύθμιση της κατεύθυνσης της  
πηγής φωτός, μην πέξετε την περιστροφή  
πέρα από το σημείο αντίστασης αποκλεισμού.

**AR**

**ماتهالا!!!**  
ءوضلا رصم حاجت طبض دن  
ڦڻوچهار ڪيلع بلغعت ال نأ بجي  
فـ.



345°



90°